



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
27 November 2018  
Russian  
Original: English

## Семьдесят третья сессия

Пункт 14 повестки дня

**Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними**

**Алжир, Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Гамбия, Гвинея, Джибути, Зимбабве, Ирландия, Катар, Кения, Конго, Ливия, Люксембург, Нигерия, Сингапур, Сьерра-Леоне, Тунис, Уганда, Финляндия, Франция, Чад и Экваториальная Гвинея: проект резолюции**

## Международный день образования

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,



*отмечая* важность образования для обеспечения устойчивого развития, в том числе в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Повестки дня на XXI век<sup>1</sup>, Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>2</sup>, целей инициативы «Образование для всех», Глобальной программы действий в области образования в интересах устойчивого развития<sup>3</sup>, Инчхонской декларации и Рамочной программы действий по достижению цели 4 в области устойчивого развития,

*ссылаясь* на свою резолюцию 72/222 от 20 декабря 2017 года об образовании в интересах устойчивого развития в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также на свою резолюцию 70/209 от 22 декабря 2015 года и другие предыдущие резолюции о Десятилетии образования в интересах устойчивого развития,

*подтверждая* свои резолюции 53/199 от 15 декабря 1998 года и 61/185 от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, и в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный день или год не следует объявлять до принятия базовых мер по его организации и обеспечению финансирования,

*признавая*, что образование играет ключевую роль в формировании устойчивого и жизнеспособного общества и способствует достижению всех других целей в области устойчивого развития, повышая производительность людей и укрепляя потенциал экономического роста; развивая навыки, необходимые для получения достойной работы; повышая профессиональную квалификацию, необходимую для устойчивого развития, в том числе в области водоснабжения и санитарии, экологически чистой энергетики и сохранения природных ресурсов; помогая искоренять нищету и голод; способствуя укреплению здоровья людей; поощряя гендерное равенство и обладая потенциалом для сокращения масштабов неравенства; и способствуя укреплению мира, обеспечению верховенства права и соблюдению прав человека,

*отмечая* важность принятия мер к обеспечению инклюзивного и равноценного по качеству образования на всех уровнях — дошкольном, начальном, среднем и высшем, включая дистанционное обучение и техническое и профессионально-техническое образование, — с тем чтобы все люди имели возможности для продолжения образования на протяжении всей жизни, что помогало бы им приобретать необходимые знания и навыки, позволяющие полноценно участвовать в жизни общества и вносить вклад в обеспечение устойчивого развития;

1. *постановляет* провозгласить 24 января Международным днем образования;

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>3</sup> См. A/69/76, приложение.

2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям и организациям гражданского общества, неправительственным организациям, религиозным организациям, научным учреждениям, организациям частного сектора, частным лицам и другим соответствующим заинтересованным сторонам надлежащим образом отмечать Международный день образования и продолжать уделять внимание вопросам активизации международного сотрудничества в поддержку усилий всех государств-членов по реализации цели 4 в области устойчивого развития;

3. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры как специализированному учреждению Организации Объединенных Наций, занимающемуся вопросами образования, содействовать тому, чтобы 24 января каждого года отмечался Международный день образования, с учетом положений, содержащихся в приложении к резолюции [1980/67](#) Экономического и Социального Совета;

4. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, связанные с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов;

5. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества в целях ее надлежащего соблюдения.